

برنامج CritiCare



Product Description

Why CritiCare?

- A critical illness plan that provides financial protection if diagnosed with any of the covered 12 critical illnesses or 50% cash back if the benefit is not used at the end of the plan term.
- Worldwide coverage

Eligibility Age

18 to 55 years

Currency

UAE Dirhams (AED)

Policy Benefits

A lump sum benefit is paid when diagnosed with any of the below listed 12 critical illnesses.

Coverage against 12 Critical Illnesses

Cancer	Brain Tumor	Stroke
First Heart Attack	Coronary Artery By-pass Surgery	Heart Valve Surgery
Surgery to Aorta	Motor Neuron Disease	Primary Pulmonary Hypertension
Kidney Failure	End-stage Lung Disease	Multiple Sclerosis

مواصفات البرنامج

لماذا برنامج CritiCare؟

- برنامج أمراض مستعصية يوفر الحماية المالية إذا تم تشخيص الإصابة بأي مرض من الأمراض المستعصية التي تشملها التغطية التأمينية والتي يبلغ عددها ١٢ مرضاً أو استعادة الأموال بنسبة ٥٠% في حال عدم استخدام المنفعة في نهاية فترة البرنامج.
- تغطية تأمينية في جميع أنحاء العالم

الفئة العمرية

١٨ إلى ٥٥ سنة

العملة

درهم إماراتي

منافع الوثيقة

يتم سداد منفعة الدفعة الواحدة عند التشخيص بأي من الأمراض المستعصية والبالغ عددها ١٢ مرض مستعصي والموضحة أدناه.

تغطية لـ ١٢ مرض مستعصي

السرطان	ورم الدماغ	السكتة / الجلطة الدماغية
أول ذبحة صدرية	جراحة الشريان التاجي	جراحة صمام القلب
جراحة الشريان الأورطي / الأبهري	مرض العصبون الحركي	ارتفاع ضغط الدم الرئوي الأولي
الفشل الكلوي	مرض الرئة الإنتهائي	تصلب الأنسجة المتعدد

Policy Term & Premium Payment Term

Policy Term	Premium Payment Term
10 years	5 years
15 years	7 years
20 years	10 years

Maturity

At policy anniversary immediately following the policy term.

Waiting Period

120 days waiting period applicable to new and reinstated policies.

Minimum Coverage

AED 100,000

Maximum Coverage

AED 400,000

Maximum coverage for Critical Illness is USD 500,000 (this limit is per life and includes existing cover under older CI versions - excluding Recovery Benefit Rider (RBP))

Loss of Life Benefit

The plan offers the following loss of life benefit if the event occurs when this policy is active:

Loss of Life	Benefit Amount
Due to a covered critical illness	Full coverage amount
Due to a non-covered critical illness or other cause	Refund of the premiums paid

Terms Available

Annual premium

Premium Payment Modes

Annual and monthly.

Modal Premium

Monthly: Annual /12

Premium

See page 5

MetLife will charge VAT on all UAE policies which are subject to value added tax ("VAT") in accordance with the provisions of UAE Federal Law No. (8) of 2017 on VAT.

Reduced Paid-Up (RPU)

The RPU is provided at the client's request - or automatically at the end of the grace period.

Cancellation

This policy is non-cancellable.

مدة الوثيقة ومدة دفع القسط

مدة الوثيقة	مدة دفع القسط
١٠ سنوات	٥ سنوات
١٥ سنة	٧ سنوات
٢٠ سنة	١٠ سنوات

الاستحقاق

تاريخ الذكرى السنوية للوثيقة الذي يلي مدة الوثيقة.

فترة الانتظار

تطبق فترة انتظار لمدة ١٢٠ يوماً على الوثائق الجديدة والمعاد سريانها.

الحد الأدنى للتغطية التأمينية

١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

الحد الأعلى للتغطية التأمينية

٤٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

إن الحد الأقصى للتغطية الخاصة بالمرض المستعصي هو ٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (ويشمل هذا الحد التغطية التأمينية الحالية تحت النسخ القديمة للمرض المستعصي باستثناء ملحق منفعة استرداد العافية (RBP))

منفعة فقدان الحياة

يقدم البرنامج منافع فقدان الحياة التالية في حال حدوثها أثناء سريان الوثيقة:

فقدان الحياة	قيمة المنفعة
بسبب مرض مستعصي مشمول بالتغطية التأمينية	مبلغ التغطية التأمينية بالكامل
بسبب مرض مستعصي غير مشمول بالتغطية التأمينية أو بسبب آخر	استرجاع الأقساط التأمينية المدفوعة

الفترات المتوفرة

القسط السنوي

طرق دفع الأقساط

سنوي وشهري.

القسط الدوري

شهرياً: السنوي/١٢

القسط

يرجى الاطلاع على الصفحة ٥

ستقوم متلايف بفرض ضريبة القيمة المضافة على كل الوثائق الخاضعة لهذه الضريبة في الإمارات العربية المتحدة تبعاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٧ في شأن ضريبة القيمة المضافة وتعديلاته في الإمارات العربية المتحدة.

التأمين المخفض المسدد الأقساط (RPU)

يتم توفير التأمين المخفض المسدد الأقساط حسب طلب العميل - أو تلقائياً في نهاية فترة الإمهال.

الإلغاء

هذه الوثيقة غير قابلة للإلغاء.

Renewability & Expiry

- Renewable up to age 70.
- Expiration: at policy anniversary immediately following the 70th birthday of the Insured.
- Policy coverage renewal is guaranteed without medical examination.
- Premium rates are however subject to change.

Grace Period

- A Grace Period of thirty (30) days shall be allowed for the payment of premiums, during which period the policy will remain in force. If Loss occurs during this 30 days grace period, the outstanding premium shall be deducted in settlement of this policy. After the expiry of the 30 days, the policy will be cancelled without value.
- The following actions will take place in the event of default of premium payment and the completion of the grace period.

Actions at end of Grace Period		
Timing of end of Grace Period	Policy has acquired RPU benefits	Actions
Before the 25th monthly Premium or the 3rd annual Premium	No	Policy is cancelled without value (as stated in the policy conditions)
After the 25th monthly Premium or the 3rd annual Premium	Yes	Policy is made "paid up" with the reduced paid up (RPU) benefits

Reinstatement

- When this policy terminates by reason of nonpayment of premium before its conversion to Reduced Paid Up, it may be reinstated with the consent of the Company within ninety (90) days after the due date of the premium in default.
- If this policy has been converted into Reduced Paid-Up, it may be reinstated with the consent of the Company at any time within two (2) years after its conversion into Reduced Paid Up.

Reinstatement of this policy is subject to the following:

- Production of evidence of the Insured's insurability and good health, satisfactory to the Company; and
- Payment of the past due premiums with interest at a rate determined by the Company.

Such reinstatement shall only cover a Covered Critical Illness occurring more than one hundred twenty (120) days after the date of reinstatement.

التجديد وانتهاء الصلاحية

- قابل للتجديد حتى عمر ٧٠ عاماً.
- انتهاء الصلاحية: في الذكرى السنوية للوثيقة التي تلي مباشرة سن ٧٠ عاماً للمؤمن عليه.
- تجديد التغطية التأمينية مضمون من دون طلب فحص طبي.
- معدلات الاقساط قد تخضع للتغيير.

فترة الإمهال

- يُسمح بوجود فترة إمهال مدتها ثلاثين (٣٠) يوماً لسداد الأقساط التأمينية، خلال هذه الفترة ستظل الوثيقة سارية المفعول. وفي حال حدوث أي خسارة خلال فترة الإمهال التي تبلغ مدتها ٣٠ يوماً، سيتم خصم القسط الغير مدفوع عند تسوية هذه الوثيقة. وبعد انتهاء مدة الـ ٣٠ يوماً، سيتم إلغاء الوثيقة بدون أي قيمة.
- من المقرر اتخاذ الإجراءات التالية في حال التخلف عن دفع الأقساط التأمينية وانتهاء فترة الإمهال.

الإجراءات في نهاية فترة الإمهال		
الإجراءات	حصول الوثيقة على منافع التأمين المخفض المسدد الأقساط	موعد انتهاء فترة الإمهال
يتم إلغاء الوثيقة بدون أي قيمة (كما هو محدد في شروط الوثيقة)	لا	قبل القسط الشهري الخامس والعشرين أو القسط السنوي الثالث
يتم تحويل الوثيقة الى برنامج التأمين المخفض المسدد الأقساط.	نعم	بعد القسط الشهري الخامس والعشرين أو القسط السنوي الثالث

إعادة السريان

(أ) في حال انتهت الوثيقة نتيجة لعدم سداد الاقساط قبل تحويلها إلى بند التأمين المخفض مسدد الأقساط، يمكن إعادة سريانها، عند موافقة الشركة، خلال تسعين (٩٠) يوماً من تاريخ استحقاق القسط الذي لم يتم دفعه.

(ب) في حال حولت الوثيقة إلى التأمين المخفض مسدد الأقساط، يمكن إعادة سريانها، عند موافقة الشركة، في أي وقت خلال سنتين (٢) من تحويلها إلى التأمين المخفض مسدد الأقساط.

يتطلب إعادة سريان الوثيقة الآتي:

- تقديم إثبات يوضح أهلية وصحة المؤمن عليه و يكون مقبولاً لدى الشركة، و
- دفع كامل القسط المطبق مع الفوائد بمعدل الفائدة الذي تحدده الشركة.

إن إعادة السريان تغطي الأمراض المستعصية المغطاة التي تظهر بعد مرور مئة وعشرين (١٢٠) يوماً على تاريخ إعادة السريان

Exclusions

- Suicide, war, terrorist acts, pre-existing conditions, hazardous sports etc.
- Pre-existing condition: Any physical condition that was diagnosed, treated, for which a Physician was consulted, at any time prior to the (a) the Policy Effective Date; (b) the Coverage Commencement Date (c) the date stated in the relevant endorsement when subsequent changes are made to the coverage; (d) the date of reinstatement of this policy, in case of any reinstatement, whichever is later; whether declared or undeclared.
- Please refer the policy document for more details.
- If Insured resides in any of the sanctioned countries*
*Sanctioned countries as of August 2021: Crimea region, Cuba, Iran, North Korea and Syria (subject to changes).

30 - Day Free Look Period

MetLife offers a 30 day free trial following the issuance date, during which time you may cancel the plan by writing to Customer Service Department at MetLife. You are entitled to a refund of premium. No refund will be made if a claim has already been paid.

For any enquiries, the Insured Person can contact the Company's customer service unit on:

Tel. +971 4 415 4800/777

Email: CS_DMGulf@MetLife.ae

Claims

Claims Processing

- Claims are only payable by the Company upon delivery of the policy together with satisfactory proof of :
 - (a) the occurrence of the assured event as stated in the Certificate of Insurance;
 - (b) the age of the Insured; and
 - (c) the title of the claimant.
- Claims must be sent to:
Claims Department - MetLife
P.O. Box 371916, Dubai, UAE
Tel. +971 4 415 4800/777
Fax. +971 4 415 4445
E-mail: gulfifeclaims@metlife.com

الاستثناءات

- الانتحار، الحرب، الأعمال الإرهابية، الحالات السابقة للتأمين، الرياضات الخطرة.... الخ
- الحالة السابقة للتأمين: أي حالة جسدية تم تشخيصها أو تطلبت العلاج أو أوصى الطبيب بعلاجها بتاريخ سابق لـ: (أ) تاريخ نفاذ الوثيقة؛ (ب) تاريخ بداية التغطية (ج) التاريخ المبين في أي تظهير يظهر لاحقاً لدى إجراء أي تعديل في التغطية؛ (د) تاريخ إعادة سريان الوثيقة في حال إعادة السريان؛ أيهم يأتي لاحقاً؛ سواء كانت الحالة معلن عنها أو لا.
- يرجى الاطلاع على شروط و أحكام الوثيقة لمزيد من التفاصيل.
- في حال إقامة المؤمن عليه في أي دولة من الدول الخاضعة للعقوبات*
* الدول الخاضعة لعقوبات اعتباراً من أغسطس ٢٠٢١: منطقة القرم، كوبا، إيران، كوريا الشمالية و سوريا (قابلة للتغيير).

٣٠ يوماً فترة مراجعة مجانية

تقدم متلايف فترة ٣٠ يوماً كتنجربة مجانية تلي تاريخ الإصدار، يمكنك خلالها أن تلغي البرنامج و ذلك بإرسال طلب خطي إلى مركز خدمة العملاء في متلايف. أنت مؤهل للحصول على الأقساط المدفوعة. لن يتم إعادة أي قسط إذا تم بالفعل دفع المطالبة.

لأي استفسارات، يستطيع المؤمن عليه الاتصال بوحدة خدمة الزبائن على:

رقم الهاتف ٩٧١ ٤١٥ ٤٨٠٠/٧٧٧ +

البريد الإلكتروني: CS_DMGulf@MetLife.ae

المطالبات

إجراء معاملات المطالبات

- لا تكون المطالبات واجبة السداد من قبل الشركة إلا بعد تسلّم الوثيقة، بالإضافة إلى إثبات مقبول لدى الشركة عن:
 - (أ) وقوع الحالة التأمينية كما هو مبين في شهادة التأمين؛
 - (ب) عمر المؤمن عليه
 - (ج) سند ملكية مُقدم المطالبة
- يتعين إرسال المطالبات إلى:
قسم المطالبات - متلايف
ص.ب: ٣٧١٩١٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٩٧١ ٤١٥ ٤٨٠٠/٧٧٧ +
فاكس: ٩٧١ ٤١٥ ٤٤٤٥ +
البريد الإلكتروني: gulfifeclaims@metlife.com

The above are the key features of the product.

Please refer to policy contract for further clarifications ; in case of discrepancy between the conditions mentioned above and the policy itself, the latter shall supersede.

المنافع الواردة أعلاه هي المواصفات الأساسية للمنتج.

يرجى الإطلاع على عقد الوثيقة لمعرفة لمزيد من التوضيحات؛ وفي حال وجود تعارض بين الشروط الموضحة أعلاه و الوثيقة نفسها، فستطبق شروط وأحكام الوثيقة.

Premium Table

جدول القسط

Annual Premium

القسط السنوي

القسط لمدة البرنامج ١٠ سنوات Premium for 10 year Term				
السن عند الإصدار Issue Age	مبلغ التأمين (دولار أمريكي) Sum Assured (AED)			
	١٠٠,٠٠٠ 100,000	٢٠٠,٠٠٠ 200,000	٣٠٠,٠٠٠ 300,000	٤٠٠,٠٠٠ 400,000
٢٠ إلى ١٨ 18 to 30	٥٠٠٠ 5000	١٠٠٠٠ 10000	١٥٠٠٠ 15000	٢٠٠٠٠ 20000
٢٥ إلى ٣١ 31 to 35	٦٥٠٠ 6500	١٣٠٠٠ 13000	١٩٥٠٠ 19500	٢٦٠٠٠ 26000
٤٠ إلى ٣٦ 36 to 40	٨٠٠٠ 8000	١٦٠٠٠ 16000	٢٤٠٠٠ 24000	٣٢٠٠٠ 32000
٤٥ إلى ٤١ 41 to 45	١٠٠٠٠ 10000	٢٠٠٠٠ 20000	٣٠٠٠٠ 30000	٤٠٠٠٠ 40000
٥٠ إلى ٤٦ 46 to 50	١٣٠٠٠ 13000	٢٦٠٠٠ 26000	٣٩٠٠٠ 39000	٥٢٠٠٠ 52000
٥٥ إلى ٥١ 51 to 55	٢٠٠٠٠ 20000	٤٠٠٠٠ 40000	٦٠٠٠٠ 60000	٨٠٠٠٠ 80000

Monthly Premium

القسط الشهري

القسط لمدة البرنامج ١٠ سنوات Premium for 10 year Term				
السن عند الإصدار Issue Age	مبلغ التأمين (دولار أمريكي) Sum Assured (AED)			
	١٠٠,٠٠٠ 100,000	٢٠٠,٠٠٠ 200,000	٣٠٠,٠٠٠ 300,000	٤٠٠,٠٠٠ 400,000
٢٠ إلى ١٨ 18 to 30	٤١٧,٠٠ 417.00	٨٣٣,٠٠ 833.00	١٢٥٠,٠٠ 1250.00	١٦٦٧,٠٠ 1667.00
٢٥ إلى ٣١ 31 to 35	٥٤٢,٠٠ 542.00	١٠٨٣,٠٠ 1083.00	١٦٢٥,٠٠ 1625.00	٢١٦٧,٠٠ 2167.00
٤٠ إلى ٣٦ 36 to 40	٦٦٧,٠٠ 667.00	١٣٣٣,٠٠ 1333.00	٢٠٠٠,٠٠ 2000.00	٢٦٦٧,٠٠ 2667.00
٤٥ إلى ٤١ 41 to 45	٨٣٣,٠٠ 833.00	١٦٦٧,٠٠ 1667.00	٢٥٠٠,٠٠ 2500.00	٣٣٣٣,٠٠ 3333.00
٥٠ إلى ٤٦ 46 to 50	١٠٨٣,٠٠ 1083.00	٢١٦٧,٠٠ 2167.00	٣٢٥٠,٠٠ 3250.00	٤٣٣٣,٠٠ 4333.00
٥٥ إلى ٥١ 51 to 55	١٦٦٧,٠٠ 1667.00	٣٣٣٣,٠٠ 3333.00	٥٠٠٠,٠٠ 5000.00	٦٦٦٧,٠٠ 6667.00

القسط لمدة البرنامج ١٥ سنة Premium for 15 year Term				
السن عند الإصدار Issue Age	مبلغ التأمين (دولار أمريكي) Sum Assured (AED)			
	١٠٠,٠٠٠ 100,000	٢٠٠,٠٠٠ 200,000	٣٠٠,٠٠٠ 300,000	٤٠٠,٠٠٠ 400,000
٢٠ إلى ١٨ 18 to 30	لا يوجد N/A	٧٠٠٠ 7000	١٠٥٠٠ 10500	١٤٠٠٠ 14000
٢٥ إلى ٣١ 31 to 35	٤٥٠٠ 4500	٩٠٠٠ 9000	١٣٥٠٠ 13500	١٨٠٠٠ 18000
٤٠ إلى ٣٦ 36 to 40	٦٠٠٠ 6000	١٢٠٠٠ 12000	١٨٠٠٠ 18000	٢٤٠٠٠ 24000
٤٥ إلى ٤١ 41 to 45	٨٠٠٠ 8000	١٦٠٠٠ 16000	٢٤٠٠٠ 24000	٣٢٠٠٠ 32000
٥٠ إلى ٤٦ 46 to 50	١٢٠٠٠ 12000	٢٤٠٠٠ 24000	٣٦٠٠٠ 36000	٤٨٠٠٠ 48000
٥٥ إلى ٥١ 51 to 55	١٤٠٠٠ 14000	٢٨٠٠٠ 28000	٤٢٠٠٠ 42000	٥٦٠٠٠ 56000

القسط لمدة البرنامج ١٥ سنة Premium for 15 year Term				
السن عند الإصدار Issue Age	مبلغ التأمين (دولار أمريكي) Sum Assured (AED)			
	١٠٠,٠٠٠ 100,000	٢٠٠,٠٠٠ 200,000	٣٠٠,٠٠٠ 300,000	٤٠٠,٠٠٠ 400,000
٢٠ إلى ١٨ 18 to 30	لا يوجد N/A	٥٨٣,٠٠ 583.00	٨٧٥,٠٠ 875.00	١١٦٧,٠٠ 1167.00
٢٥ إلى ٣١ 31 to 35	٣٧٥,٠٠ 375.00	٧٥٠,٠٠ 750.00	١١٢٥,٠٠ 1125.00	١٥٠٠,٠٠ 1500.00
٤٠ إلى ٣٦ 36 to 40	٥٠٠,٠٠ 500.00	١٠٠٠,٠٠ 1000.00	١٥٠٠,٠٠ 1500.00	٢٠٠٠,٠٠ 2000.00
٤٥ إلى ٤١ 41 to 45	٦٦٧,٠٠ 667.00	١٣٣٣,٠٠ 1333.00	٢٠٠٠,٠٠ 2000.00	٢٦٦٧,٠٠ 2667.00
٥٠ إلى ٤٦ 46 to 50	١٠٠٠,٠٠ 1000.00	٢٠٠٠,٠٠ 2000.00	٣٠٠٠,٠٠ 3000.00	٤٠٠٠,٠٠ 4000.00
٥٥ إلى ٥١ 51 to 55	١١٦٧,٠٠ 1167.00	٢٣٣٣,٠٠ 2333.00	٣٥٠٠,٠٠ 3500.00	٤٦٦٧,٠٠ 4667.00

القسط لمدة البرنامج ٢٠ سنة Premium for 20 year Term				
السن عند الإصدار Issue Age	مبلغ التأمين (دولار أمريكي) Sum Assured (AED)			
	١٠٠,٠٠٠ 100,000	٢٠٠,٠٠٠ 200,000	٣٠٠,٠٠٠ 300,000	٤٠٠,٠٠٠ 400,000
١٨ إلى ٣٠ 18 to 30	لا يوجد N/A	٥,٠٠٠ 5,000	٧,٥٠٠ 7,500	١٠,٠٠٠ 10,000
٣١ إلى ٣٥ 31 to 35	لا يوجد N/A	٨,٠٠٠ 8,000	١٢,٠٠٠ 12,000	١٦,٠٠٠ 16,000
٣٦ إلى ٤٠ 36 to 40	٥٥٠٠ 5500	١١,٠٠٠ 11,000	١٦,٥٠٠ 16,500	٢٢,٠٠٠ 22,000
٤١ إلى ٤٥ 41 to 45	٧٠٠٠ 7000	١٤,٠٠٠ 14,000	٢١,٠٠٠ 21,000	٢٨,٠٠٠ 28,000
٤٦ إلى ٥٠ 46 to 50	٩٠٠٠ 9000	١٨,٠٠٠ 18,000	٢٧,٠٠٠ 27,000	٣٦,٠٠٠ 36,000

القسط لمدة البرنامج ٢٠ سنة Premium for 20 year Term				
السن عند الإصدار Issue Age	مبلغ التأمين (دولار أمريكي) Sum Assured (AED)			
	١٠٠,٠٠٠ 100,000	٢٠٠,٠٠٠ 200,000	٣٠٠,٠٠٠ 300,000	٤٠٠,٠٠٠ 400,000
١٨ إلى ٣٠ 18 to 30	لا يوجد N/A	٤١٧,٠٠ 417.00	٦٢٥,٠٠ 625.00	٨٣٣,٠٠ 833.00
٣١ إلى ٣٥ 31 to 35	لا يوجد N/A	٦٦٧,٠٠ 667.00	١٠٠٠,٠٠ 1000.00	١٣٣٣,٠٠ 1333.00
٣٦ إلى ٤٠ 36 to 40	٤٥٨,٠٠ 458.00	٩١٧,٠٠ 917.00	١٣٧٥,٠٠ 1375.00	١٨٣٣,٠٠ 1833.00
٤١ إلى ٤٥ 41 to 45	٥٨٣,٠٠ 583.00	١١٦٧,٠٠ 1167.00	١٧٥٠,٠٠ 1750.00	٢٣٣٣,٠٠ 2333.00
٤٦ إلى ٥٠ 46 to 50	٧٥٠,٠٠ 750.00	١٥٠٠,٠٠ 1500.00	٢٢٥٠,٠٠ 2250.00	٣٠٠٠,٠٠ 3000.00

أميركان لايف إنشورنس كومباني - مسجلة طبقاً للقانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م الإمارات العربية المتحدة - رقم التسجيل ٣٤ لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومرخصة من دائرة التنمية الاقتصادية - رقم الترخيص - ٦١٣١٣٦

American Life Insurance Company - Registered under U.A.E. Federal Law No. (6) of 2007 Registration No. 34 in the UAECB and Licensed by Department of Economic Development - License No. 613136